

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 88 (1990)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

durch die Hochspannungs-Transformatoren und die Ablenkspulen im Innern des Monitors. Die Wechselwirkung dieser Felder besteht angeblich in der Veränderung der Leitfähigkeit von Zellen, von der beispielsweise die Informationsübertragung der Nerven abhängt. Auch wird von Beeinflussungen physiologischer Funktionen, z.B. Transportvorgängen bei Zellmembranen berichtet. Bei Menschen wurden auch tagesrhythmische

Abläufe durch schwache, niederfrequente Felder gestört. Beim strahlungsarmen JVC Monitortyp «GD-H3014 SGE» mit einer Auflösung von 640 x 480 Bildpunkten und beim AutoScan Monitor «GD-H3214 VCE» mit 800 x 600 Bildpunkten wird durch eine neu entwickelte Abschirmung des Bildschirms und das elektromagnetische Feld durch eine spezielle Anordnung der Ablenkspulen vermindert. Dieser

Monitor wurde sozusagen zum Schutz der Gesundheit des Anwenders gebaut. Als positiver Nebeneffekt knistert er auch nicht mehr beim Anfassen und durch die geringe statische Aufladung der Bildröhre zieht dieser Monitor auch praktisch keinen Staub mehr an.

Telcom, Grabenstrasse 7  
CH-8952 Schlieren, Telefon 01 / 730 56 00



Architektur



Archäologie



sucht

## Vermessungstechniker(in) Vermessungszeichner(in)

sowie Vermessungsfachleute in freier Mitarbeit für

- Spezialvermessungen
- Photogrammetrische Aufnahmen

und Auswertungen mit dem Rolleimetric MR2

# CAD System

Arbeitsgebiet ganze Schweiz evt. Ausland




Medizin



Polizeiwesen

Es kommen auch kurzfristige Arbeitsverhältnisse zwischen Lehrabschluss und Rekrutenschule oder Auslandsaufenthalt in Frage



Ihr zukünftiger Arbeitsplatz bei

## Beer Schubiger Benguerel & Partner

Wir sind ein modernes leistungsfähiges Büro mit vielseitigem Einsatz und modernen Arbeitsgeräten (CAD-System)

Für unser Büro in OENSINGEN suchen wir

## Vermessungszeichner(in)

**Der Einsatzbereich umfasst:**

- Nachführung von Parzellarvermessung im Feld und Büro
- Zeichnerische Arbeiten in der Neuvermessung
- Einführung in modernes Computersystem
- Auf Wunsch vollnumerische Verarbeitung einer Neuvermessung

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktaufnahme mit unserem Herrn Schubiger oder Herrn Christ – 062 / 76 23 76.

**BAUINGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO  
BEER SCHUBIGER BENGUEREL & PARTNER**  
von Rollstrasse 29 – 4702 Oensingen

# L'ETAT DE GENEVE CHERCHE



■ Pour le département de l'Intérieur, de l'Agriculture et des Affaires régionales, Service du cadastre, nous cherchons un:

## Ingénieur géomètre officiel

adjoint à la Direction, en tant que responsable du secteur des nouvelles mensurations cadastrales.

Le titulaire devra coordonner l'exécution, la vérification et la mise en vigueur de toutes les nouvelles mensurations du canton. Ce poste nécessite des contacts fréquents avec les géomètres privés, les notaires, les services publics et les administrations communales.

**Conditions requises:**

- Brevet d'ingénieur géomètre officiel;
- Facilité dans les contacts humains;
- Bonne expression écrite et orale;
- Intérêt pour la recherche;
- Bonnes connaissances en informatique;
- Expérience dans les mensurations parcellaires.

Lieu de travail: 16–18, boulevard de Saint-Georges, Genève.

Entrée en fonction: à convenir

Les offres de service sont à adresser, sous pli confidentiel à Monsieur René BRAUN, Directeur du cadastre, bd de St-Georges 16–18, case postale 36 – 1211 GENEVE 8. Tél.: 022/27 46 75 qui se tient à votre disposition pour toute information complémentaire concernant ce poste de travail.

## FÜHRUNGSPPOSITION

### KULTURINGENIEUR ETH MIT GEOMETER-PATENT

Anfangs 30 sucht verantwortungsvolle, abwechslungsreiche neue Stelle als

#### LEITER EINES INGENIEUR-BÜROS.

Erfahrungen: Vermessungen, Strassenbau, Meliorationen.

Stelle mit Auslandeinsatz kommt gerne in Frage.

Stellenangebote bitte an CHIFFRE 1010:

SIGWERB AG

Industriestrasse 447, 5616 Meisterschwanden

Ich bin ein junger, ortsungebundener

### Vermessungsingenieur HTL

und suche in der deutschsprachigen Schweiz ein Arbeitsfeld mit folgenden Tätigkeitsbereichen

- Mitarbeit beim Aufbau und bei der späteren Betreuung eines Informationssystems
- Neuvermessung, bzw. Nachführung der Grundbuchvermessung
- evtl. Ingenieurvermessung

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung

Gerne erwarte ich Ihre Offerte an Chiffre 1011

SIGWERB AG

Industriestrasse 47, 5616 Meisterschwanden

## SIEMENS-ALBIS

### SICAD – SIEMENS-Computer-Aided-Design

Siemens ist in Europa einer der bedeutendsten Hersteller von computerunterstützten Systemen für das Vermessungswesen und den Versorgungsbereich.

Das SICAD-Informationssystem unterstützt den Anwender

- bei der digitalen Erfassung und der interaktiven Fortführung von Karten und Plänen
- beim Speichern von geographischen Daten und Sachdaten

und enthält Funktionen für

- das Vermessungswesen
- thematische Karten

- Güterzusammenlegung
- Energieversorgung

Diese Computer-Anwendung verlangt eine personelle Verstärkung unserer Vertriebsorganisation in **Zürich** und **Bern**.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bei uns als

### Vermessungsingenieur / Elektro-Ingenieur ETH/HTL in der Beratung/Entwicklung

die fachtechnische/vertriebliche Verantwortung für unsere kundenspezifischen Lösungen zu übernehmen, und Sie die persönlichen Voraussetzungen für diese anspruchsvolle Aufgabe erfüllen, so bieten wir Ihnen die Chance, einen entscheidenden Schritt in Ihrer persönlichen Entwicklung zu vollziehen.

Ihre Bewerbung oder Ihren Telefonanruf behandeln wir selbstverständlich mit der notwendigen Diskretion. Bitte wenden Sie sich an Herrn Stadler von der Personalabteilung, Durchwahl 01/495 53 89.

Siemens-Albis AG, Freilagerstr. 40, 8047 Zürich, Tel. 01/495 31 11 (Zentrale)

I/3119

Zur Ergänzung meines Teams suche ich einen einsatzfreudigen, an EDV interessierten

## Vermessungszeichner

für Nachführungs- und Neuvermessungsarbeiten. Ihre Bewerbung richten Sie an:

Ingenieur- und Vermessungsbüro  
**B. Frick, dipl. Ing. ETH/SIA**  
Feldweg 25, 8134 Adliswil  
Telefon 01 / 710 91 11

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

## 1 Ingenieur HTL oder Vermessungstechniker mit FA

für die Bearbeitung von

- Vollnumerischen Neuvermessungen
- Nachführung der Parzellenvermessung

Zur Verfügung stehen modernste EDV und Vermessungsgeräte.

Ingenieur- und Vermessungsbüro Mülchi + Schaller  
Bernstrasse 35, 3294 Büren a.A., Telefon 032 / 81 22 67

Wir suchen

## Vermessungszeichner/in

für:

- Nachführungsarbeiten in der Grundbuchvermessung
- Ingenieurvermessung
- Neuvermessungen

Sind Sie interessiert an

- weitgehend selbständiger Arbeitsweise
- modernsten Arbeitsmitteln
- flexibler Arbeitszeit
- interner Weiterbildung (z.B. auch Richtung Tiefbau)

Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf nimmt unser Herr Paul Schmalz in Konolfingen gerne entgegen.



Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Vermessung

**Schmalz Ingenieur AG**

Dipl. Ingenieure ETH/SIA

|                                |                                  |                               |
|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| Kirchweg 1<br>3510 Konolfingen | Bernstrasse 11<br>3110 Münsingen | Gerbstrasse 5<br>3550 Langnau |
|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|

## INTERCOOPERATION



Schweizerische Organisation für Entwicklung und Zusammenarbeit, spezialisiert auf ländliche Entwicklung in der Dritten Welt, sucht für Pakistan einen

### dipl. Kultur-Ing. ETH

für das integrierte Land- und Forstwirtschaftsprojekt Kalam Utror, Swat-Tal. Ziel des Projektes ist die land- und forstwirtschaftliche Entwicklung des Hochtales Kalam Utror unter angepasster, langfristiger Nutzung der örtlich vorhandenen forstlichen und landwirtschaftlichen Ressourcen. Dazu gehören die Einführung besserer Nutzungstechniken im Forstbereich, die Verbesserung der Land- und Viehwirtschaft sowie die Förderung von kleineren Infrastrukturprojekten in den Dörfern.

Die Aufgabe umfasst die Betreuung – zusammen mit pakistanischen Partnern – eines Dorfentwicklungsprogramms, welche gemeinsam mit den Beteiligten Infrastrukturarbeiten plant und ausführt und auch eine Ausbildungskomponente beinhaltet.

Verfügen Sie über einen Abschluss als Kulturingenieur ETH mit mindestens 3 Jahren Berufserfahrung, vorzugsweise auf ländlichen Infrastrukturen (Wasserversorgung, Strassen- und Wasserbau etc.); sind Sie bereit, sich in ein interdisziplinäres Team einzugliedern? Wenn Sie überdies die englische Sprache beherrschen, so erwarten wir gerne Ihre Bewerbung. Als Bewerber mit Einsatzerfahrung in Entwicklungszusammenarbeit haben Sie bei dieser Stelle eine besondere Chance. Der Stellenantritt ist ab Herbst 1990 vorgesehen.

#### Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihren Lebenslauf mit handgeschriebenem Begleitbrief an:

Intercooperation, Maulbeerstrasse 10, Postfach 6724, CH-3001 Bern. Für telefonische Auskunft steht Herr Martin Wieser gerne zur Verfügung (Telefon 031 / 26 08 61).



Wir suchen einen tüchtigen, initiativen

## Kulturingenieur ETH

(auch Geometerpraktikant)

oder

## Vermessungstechniker HTL/FA

zur Ergänzung unseres Teams. Sie arbeiten selbständig in der Nachführung, Katastererneuerung, Bauvermessung etc. im Feld und im Büro. Bei Abwesenheit des Chefs obliegt Ihnen die Führung des Büros.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung mit den üblichen Anstellungsbedingungen.

Eintritt ab Herbst 1990 möglich.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte Kontakt auf mit:

### Ing. und Geometerbüro Jürg Graf

Forststrasse 15  
9450 Altstätten im St. Galler Rheintal  
Telefon 071 / 75 44 73

K I P

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER

Dipl. Ing. ETH/SIA, pat. Ing. Geometer  
5610 Wohlen 5630 Muri

Wir suchen für unsere Abteilung Vermessung  
Sachbereich Nachführung/Güterzusammen-  
legung

## Vermessungstechniker/ Vermessungszeichner

Wir bieten:

- eine interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit
- modernste Arbeitsmittel (CAD)
- gleitende Arbeitszeit
- gute Anstellungsbedingungen

Wir erwarten:

- eine Grundausbildung als Zeichner
- angenehme Umgangsformen
- Idealalter: 25 bis 35 Jahre

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER, 5610 WOHLN  
Telefon (057) 22 35 35 H. P. Knoblauch

Baulandumlegungen  
Güterzusammenlegungen  
Meliorationen  
Umwelttechnik

Strassenbau  
Kanalisationen  
Wasserversorgungen  
Bauverwaltungen

Überbauungspläne  
Erschliessungsplanungen  
Baubestückungen  
Lärmschutz

Vermessungen  
Quartierplanungen  
Leitungskataster

Ingenieurbüro im Raume Basel bietet versiertem Vermessungstechniker/Vermessungszeichner oder einem entsprechenden Arbeitsteam interessante

## Heimarbeit

auf den Gebieten Baulandumlegung, Quartierplanung, Plangrundlagen für Tiefbauprojekte, Leitungskataster usw.

Initiativen und selbständigen Bewerbern bieten wir langjährige Zusammenarbeit mit interessanten Arbeitsbedingungen.

Absolute Diskretion wird zugesichert.

Bewerbungen unter Chiffre 1009 an SIGWERB AG, Industriestrasse 447, 5616 Meisterschwanden.

Bureau de géomètre en Gruyère  
cherche de suite ou à convenir

## Technicien-géomètre

OU

## Dessinateur(trice)-géomètre et aide-géomètre

Faire offre manuscrite ou prendre contact au  
Téléphone 029 / 2 71 21

Bureau technique POCHON & CHOFFET SA  
Ing. rural EPF, Géomètre Officiel  
1635 LA TOUR-DE-TREME

MITARBEITEN  
AN DER  
ZUKUNFT DER  
BAHN

an der S-Bahn Zürich  
am Huckepack-  
Korridor  
an der Bahn 2000  
an den Erneuerungen  
beim  
Vermessungsdienst  
der Bauabteilung SBB  
in Zürich

Sie unterstützen die Gruppe Projektberechnung / Absteckung durch Abnahme der anfallenden Konstruktions- und Zeichenarbeiten (manuell und mittels CAD), erhalten Einblick in die Gleis- und Weichenberechnungen und in die Bahnvermessung.

Ein nicht alltäglicher Job für Sie als junge/n

## Vermessungszeichner/in

Nebst vermessungstechnischen Berufsarbeiten im Feld und Büro arbeiten Sie mit am Gleisrückversicherungssystem, ein netzweites Projekt, bei dem der Datenfluss von A-Z, d.h. von der Feldaufnahme bis zur Gleisrichtmaschine durchgezogen ist.

Organisationsgeschick und EDV-Kenntnisse sind unsere Anforderungen; praktische Erfahrung in CAD ist erwünscht.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr A. Roth, Telefon 01 / 245 22 50, gerne zur Verfügung.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto, Lebenslauf und den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an

SBB Kreisdirektion III  
Postfach, 8021 Zürich



SBB



Le Service du cadastre et du registre  
foncier désire engager un

## Opérateur (trice) en informatique

à temps partiel (50%)

CFC:

dessinateur géomètre ou autre branche  
technique avec facilité d'adaptation au  
traitement informatique.

Activité:

nouvelle mensuration et mise  
à jour (calculs, traitement graphique  
interactif).

Une formation sera assurée par  
l'employeur.

Offres au Service du cadastre  
et du registre foncier, Université 3,  
1014 Lausanne

Renseignements:  
M. Y. Deillon, 021 / 44 82 86



**Wir suchen  
in unser Büro 8476 Unterstammheim,  
im Erholungsgebiet des Zürcher  
Weinlandes, eine(n) einsatzfreudige(n)**

## Vermessungszeichner(in)

für Feld- und Büroarbeiten  
in folgenden Arbeitsbereichen:

- Nachführung von Parzellarvermessungen
- Planung
- Gemeindeingenieurwesen

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung und gerne sind wir Ihnen bei der Wohnungssuche behilflich.

**Ingenieur- und Vermessungsbüro  
HOFMANN & WIDMER  
Andelfingen/Unterstammheim  
Telefon 054 / 45 13 05, Herr Widmer**

Sind Sie

... ein

**Vermessungsfachmann**  
mit einigen Jahren praktischer Erfahrung?

... reise- und kontaktfreudig, lieben Sie Selbständigkeit?

... zweisprachig deutsch/italienisch?

... aufgeschlossen für modernste Produkte und neue Technologien?

... eventuell im Tessin oder im angrenzenden deutschsprachigen Raum wohnhaft?

Und suchen Sie ... eine neue, langfristige Herausforderung mit Verantwortung?

Ja? Dann sind Sie unser neuer **Aussendienstmitarbeiter für die Beratung und den Verkauf** im Bereich Geodäsie und Bauvermessung.

Bitte wenden Sie sich für nähere Informationen telefonisch direkt an Hr. K. Schibli oder Hr. J. Preisling.

Wild Leitz (Schweiz) AG  
Kanalstrasse 21  
8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11  
Telefax 01 / 810 79 37

**Leica**



Für das kantonale Vermessungsamt in Solothurn suchen wir infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers einen/eine

## Leiter/Leiterin Nachführung und Übersichtsplan

**Aufgabenbereich:** Verifikation der Nachführung der Parzellarvermessung; Abklären umstrittener Eigentums- und Grenzverhältnisse; Organisation und Kontrolle der Nachführung des Übersichtsplanes 1:10 000, inkl. Feldbegehung und Ergänzungsaufnahmen.

**Wahlvoraussetzungen:** Fachausweis als Vermessungstechniker oder Vermessungsingenieur HTL. Mehrjährige Praxis in der Parzellarvermessung und in der Nachführung. Erwünscht sind Erfahrung in der Nachführung alter Vermessungswerke (Katastervermessung des Kantons Solothurn) und in der Nachführung von Übersichtsplänen.

**Wir bieten:** Einführung durch den bisherigen Stelleninhaber; selbständige Aufgabe in kleinem Arbeitsteam; zeitgemässe Besoldungs- und Anstellungsbedingungen; gleitende Arbeitszeit.

Der Stellenantritt ist auf den 1. März 1991 vorgesehen. Eine Wahl setzt die Bereitschaft voraus, im Kanton Solothurn Wohnsitz zu nehmen.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Peter von Däniken, Kantonschemiker, Telefon 065 / 21 75 92. Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto und Ausweisen über die Ausbildung und bisherige berufliche Tätigkeit sind bis zum 15. September 1990 dem kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, einzureichen.

**Sie suchen (nebst aufgestelltem Betriebsklima, fortschrittlichen Arbeitsmethoden und attraktivem Arbeitsort) eine abwechslungsreiche Stelle.**

**Wir suchen**

## 1 Vermessungszeichner(in)

und

## 1 Vermessungstechniker(in) FA

für die selbständige Bearbeitung von Aufgaben auf den Gebieten der Nachführung, Katastererneuerung, Bauvermessung und Leitungskataster.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Hans Keller.

**Keller + Partner**

ING.- UND VERMESSUNGSBÜRO  
Hembergerstrasse 22  
9630 WATTWIL, Telefon 074 / 7 13 13